Ill*ustriss*imo e Ex*celentiss*imo S*enh*or
Se naõ tenho manifestado anticipadam*ent*e a V*ossa* Ex*celenci*a o ju | bilo q*ue* trasborda omeu coraçaõ pela revendicaçaõ de | sua appetecida liberd*ad*e, e conservaçaõ de sua illi= | bada honra , q*ue* tem marcado destinctam*ent*e a sua carr*eir*a pu | blica e particular , alguns eventos sobrevindos á familia, | eos encomodos de uma fractura, q*ue* ameaçaraõ graves | conseq*uen*cias, tem retardado este meu dever, mas finalm*ent*e | sucite V*ossa* Ex*celenci*a, desculpando ademora, os meus cordiaes | protestos de felicitaçaõ e parabens , fazendo os tambem | respeitosam*ent*e subir á presença da Ex*celentissi*ma S*enho*ra Mar | queza. || Supre ao meu inutil prestimo a franca von | tade de mostrar o meu agradecim*ent*o e gratidaõ, tendo | p*o*r destinctivo ser
Sorocaba 6 de Junho d' 1844
De Vossa Excelencia
Amigo saudozo, e obr*igadissi*mo
P.S
Pelo temor do consumo, como | tem acontecido a outras, remetto á V*ossa* Ex*celenci*a a inclusa, pois meu | Pai naõ tem not*ici*as da familia desde M*ai*o do anno passado.
Joaquim Martins da Costa Passos